



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1  
PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 185] नई दिल्ली, बुधवार, नवम्बर 16, 1994/कार्तिक 25, 1916

No. 185] NEW DELHI, WEDNESDAY, NOVEMBER 16, 1994/KARTIKA 25, 1916

वाणिज्य मंत्रालय

सार्वजनिक सूचना सं. 255 (पी एन)/92—97

नई दिल्ली, 16 नवंबर, 1994

विषय : आस्थगित भुगतान शर्तों पर सोवियत समाजवादी गणतंत्र संघ द्वारा भारत को मशीनरी और उपस्कर देने से संबंधित भारत और सोवियत समाजवादी गणतंत्र संघ को सरकारों के बीच 1-1-81 से 31-12-85 की अवधि के लिए आस्थगित भुगतान नयाचार, दिनांक 30 अप्रैल, 1981 और 1-1-86 से 31-12-90 की अवधि के लिए, 23 दिसंबर, 1985 को की गई आस्थगित भुगतान संविदाओं के प्रयोजनार्थ विशेष मुद्रा बास्केट का भारतीय रुपये में मूल्य।

फाइल सं. आई पी सी/23/(16)/81--86—(पार्ट)।—ऊपर उल्लिखित विषय पर वाणिज्य मंत्रालय (आयात व्यापार नियंत्रण) की सार्वजनिक सूचना सं. 74-आई टी सी (पी एन)/85/88, दिनांक 21 फरवरी, 1986 की ओर ध्यान दिलाया जाता है। एतद्वारा यह सूचित किया जाता है कि भारत सरकार और भूतपूर्व सोवियत समाजवादी गणतंत्र संघ

की सरकारों के बीच दिनांक 30 अप्रैल, 1981 और 23 दिसंबर, 1985 के भारत और यू. एस. एस. आर. आस्थगित भुगतान नयाचार में निहित संगत प्रावधानों के अनुसार भारतीय रिज़र्व बैंक ने विशेष मुद्रा बास्केट का भारतीय मूल्य में नीचे निर्दिष्ट तरीके से आगे और संशोधन कर दिया है।

24 अक्तूबर, 1994 से 41.8684 रुपये।

उपर्युक्त संशोधन भारत सरकार और भूतपूर्व यू. एस. एस. आर. की सरकारों के बीच 30-4-1981 और 23-12-1985 को हुए दोनों आस्थगित भुगतान नयाचारों के लिए लागू होगा।

डा. पी. एल. संजीव रेड्डी, महानिदेशक, विदेश व्यापार

### MINISTRY OF COMMERCE

PUBLIC NOTICE NO. 255(PN)/92—97

New Delhi, the 16th November, 1994

Subject : Indian Rupee Value of the Special Currency Basket for the purposes of deferred payment contracts entered into under the Deferred payments protocol dated 30th April, 1981 for the period 1-1-81 to 31-12-85 and the Deferred payments protocol dated December 23, 1985 for the period 1-1-86 to 31-12-90 between the Government of India and the USSR relating to the deliveries of machinery and equipment from the USSR to India on deferred payment terms.

File No. IPC/23/(16)/81—86 (Pt.).—Attention is invited to the Ministry of Commerce (Import Trade Control) Public Notice No. 74-ITC(PN)/85/88 dated the 21st February, 1986, on the subject mentioned above. It is hereby informed that in pursuance of the relevant provisions contained in the Indo-USSR Deferred payments protocol dated the 30th April, 1981 and 23rd December, 1985 between the Government of India and the erstwhile USSR, the Reserve Bank of India have further revised the Indian Rupee Value of the Special Currency Basket in the manner below.

Rs. 41.8684 with effect from 24th October, 1994.

The above revision would apply to the deferred payment contracts concluded under both the Deferred payment Protocols dated 30-4-1981 and 23-12-1985 between the Government of India and the erstwhile USSR.

DR. P. L. SANJEEV REDDY, Director General of Foreign Trade